

語法

同學可能以為中文既然是自己的母語，就不用刻意去學語法，只要多寫就可以提高自己的語文能力。然而，同學的文章卻往往出現語法毛病，影響語意表達。常見的問題包括：

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

- 成分殘缺
- 搭配不當
- 句型誤用
- 用詞不當

下面我們以同學的文章為例，分析常見的語法錯誤。



語法：(一)成分

句子成分有六種：主語 (subject)、謂語 (predicate)、賓語 (object)、定語 (attributive)、狀語 (adverbial)、補語 (complement)。成分殘缺往往導致文意不清和邏輯混亂等問題。更詳細的說明請參考：[病句分析](#)。

下面的句子都有成分殘缺的毛病。試點擊成分殘缺的地方。

1. 雖然是英雄的後代，但從處事能力來看泰勒馬裘斯，只是一個普通人而已。
2. 我們從小被灌輸求學只為求分數，求分數只為求證書，求證書只為求工作的思想，讓我們以為求學最終的目的只是為了個人的競爭力。
3. 人不應等待命運的安排，不應屈服現實。

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法：(一)成分

句子成分有六種：主語 (subject)、謂語 (predicate)、賓語 (object)、定語 (attributive)、狀語 (adverbial)、補語 (complement)。成分殘缺往往導致文意不清和邏輯混亂等問題。更詳細的說明請參考：[病句分析](#)。

下面的句子都有成分殘缺的毛病。試點擊成分殘缺的地方。

1. 雖然是英雄的後代，但從處事能力來看泰勒馬裘斯，只是一個普通人而已。

✘ 提示：誰是英雄的後代？

2. 我們從小被灌輸求學只為求分數，求分數只為求證書，求證書只為求工作的思想，讓我們以為求學最終的目的只是為了個人的競爭力。

3. 人不應等待命運的安排，不應屈服現實。

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法：(一)成分

句子成分有六種：主語 (subject)、謂語 (predicate)、賓語 (object)、定語 (attributive)、狀語 (adverbial)、補語 (complement)。成分殘缺往往導致文意不清和邏輯混亂等問題。更詳細的說明請參考：[病句分析](#)。

下面的句子都有成分殘缺的毛病。試點擊成分殘缺的地方。

1. 雖然是英雄的後代，但從處事能力來看泰勒馬裘斯，只是一個普通人而已。



答案：雖然泰勒馬裘斯是英雄的後代，但從處事能力來看，**他**只是一個普通人而已。



分析：同學也許以為句子中間出現了泰勒馬裘斯，別人自然明白整個句子說的就是他。可是這個句子的幾個分句，主語都在暗中變換：雖然（泰勒馬裘斯）是英雄的後代，但（我們）從處事能力來看泰勒馬裘斯，（他）只是一個普通人而已。如果為這些各有所屬的分句都加上主語，句子便過於累贅。因此，**應把主語挪前**，簡化句子。

2. 我們從小被灌輸求學只為求分數，求分數只為求證書，求證書只為求工作的思想，讓我們以為求學最終的目的只是為了個人的競爭力。

3. 人不應等待命運的安排，不應屈服現實。

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法：(一)成分

句子成分有六種：主語 (subject)、謂語 (predicate)、賓語 (object)、定語 (attributive)、狀語 (adverbial)、補語 (complement)。成分殘缺往往導致文意不清和邏輯混亂等問題。更詳細的說明請參考：[病句分析](#)。

下面的句子都有成分殘缺的毛病。試點擊成分殘缺的地方。

1. 雖然是英雄的後代，但從處事能力來看泰勒馬裘斯，只是一個普通人而已。
2. 我們從小被灌輸求學只為求分數，求分數只為求證書，求證書只為求工作的思想，讓我們以為求學最終的目的只是為了個人的競爭力。



提示：能不能說求學最終的目的是為了個人的競爭力？

3. 人不應等待命運的安排，不應屈服現實。

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法：(一)成分

句子成分有六種：主語 (subject)、謂語 (predicate)、賓語 (object)、定語 (attributive)、狀語 (adverbial)、補語 (complement)。成分殘缺往往導致文意不清和邏輯混亂等問題。更詳細的說明請參考：[病句分析](#)。

下面的句子都有成分殘缺的毛病。試點擊成分殘缺的地方。

1. 雖然是英雄的後代，但從處事能力來看泰勒馬裘斯，只是一個普通人而已。
2. 我們從小被灌輸求學只為求分數，求分數只為求證書，求證書只為求工作的思想，讓我們以為求學最終的目的只是為了個人的競爭力。



答案：我們從小被灌輸求學只為求分數，求分數只為求證書，求證書只為求工作的思想，讓我們以為求學最終的目的只是為了**提高**個人的競爭力。



分析：雖然介詞「為了」後面可以直接帶名詞（如：「為了你，我做什麼都願意」），但是「為了競爭力」後面不接任何說明，則有語意不清之弊。
「為了」和「個人競爭力」之間應該加上動詞「提高」。

3. 人不應等待命運的安排，不應屈服現實。

▶ 語法

(一)成分

(二)用詞

(三)搭配

(四)句型

▶ 表達

語法：(一)成分

句子成分有六種：主語 (subject)、謂語 (predicate)、賓語 (object)、定語 (attributive)、狀語 (adverbial)、補語 (complement)。成分殘缺往往導致文意不清和邏輯混亂等問題。更詳細的說明請參考：[病句分析](#)。

下面的句子都有成分殘缺的毛病。試點擊成分殘缺的地方。

1. 雖然是英雄的後代，但從處事能力來看泰勒馬裘斯，只是一個普通人而已。
2. 我們從小被灌輸求學只為求分數，求分數只為求證書，求證書只為求工作的思想，讓我們以為求學最終的目的只是為了個人的競爭力。
3. 人不應等待命運的安排，不應屈服現實。



提示：「人屈服現實」是指現實屈服還是人屈服？

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法：(一)成分

句子成分有六種：主語 (subject)、謂語 (predicate)、賓語 (object)、定語 (attributive)、狀語 (adverbial)、補語 (complement)。成分殘缺往往導致文意不清和邏輯混亂等問題。更詳細的說明請參考：[病句分析](#)。

下面的句子都有成分殘缺的毛病。試點擊成分殘缺的地方。

1. 雖然是英雄的後代，但從處事能力來看泰勒馬裘斯，只是一個普通人而已。
2. 我們從小被灌輸求學只為求分數，求分數只為求證書，求證書只為求工作的思想，讓我們以為求學最終的目的只是為了個人的競爭力。
3. 人不應等待命運的安排，不應屈服現實。



答案：人不應等待命運的安排，不應屈服於現實。



分析：「屈服」是不及物動詞 (intransitive verb)。所謂不及物動詞是指不能帶賓語的動詞。「屈服」後面可以用介詞「於」來說明主語受制於什麼事物，(如：當所有人都屈服於強權，社會上便再沒有公理可言)。

▶ 語法

(一)成分

(二)用詞

(三)搭配

(四)句型

▶ 表達

語法:(二)用詞

請點擊用詞不當的地方。

1. **Penelope** 是個很謹慎的人，文中多次用 **cautious** 來形容她。最好的例子是當 **Odysseus** 向她表示身份時，她並沒有被興奮沖昏頭腦。
2. 在《奧德修紀》中，人與神的距離是多麼的接近，但兩者的實際距離卻無遠弗屆，正如奧德修斯的命運早已被眾神命定。
3. 倘若我們能將眼光放遠，不執著於名利，心靈就會得到解放。

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法:(二)用詞

請點擊用詞不當的地方。

1. Penelope 是個很謹慎的人，文中多次用 **cautious** 來形容她。最好的例子是當 Odysseus 向她表示身份時，她並沒有被興奮沖昏頭腦。

✘ 提示：「表示」可以跟「身份」搭配嗎？

2. 在《奧德修紀》中，人與神的距離是多麼的接近，但兩者的實際距離卻無遠弗屆，正如奧德修斯的命運早已被眾神命定。
3. 倘若我們能將眼光放遠，不執著於名利，心靈就會得到解放。

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法:(二)用詞

請點擊用詞不當的地方。

1. Penelope 是個很謹慎的人，文中多次用 cautious 來形容她。最好的例子是當 Odysseus 向她表示身份時，她並沒有被興奮沖昏頭腦。



答案：Penelope 是個很謹慎的人，文中多次用 cautious 來形容她。最好的例子就是當 Odysseus 向她**表明**身份時，她並沒有被興奮沖昏頭腦。



分析：據《漢語大詞典》，「表示」是指用語言、行動顯出某種思想、感情、態度。身份不屬於思想、感情、態度。我們只能說「表明身份」，而不能說「表示身份」。

2. 在《奧德修紀》中，人與神的距離是多麼的接近，但兩者的實際距離卻無遠弗屆，正如奧德修斯的命運早已被眾神命定。
3. 倘若我們能將眼光放遠，不執著於名利，心靈就會得到解放。



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法:(二)用詞

請點擊用詞不當的地方。

1. Penelope 是個很謹慎的人，文中多次用 **cautious** 來形容她。最好的例子是當 Odysseus 向她表示身份時，她並沒有被興奮沖昏頭腦。
2. 在《奧德修紀》中，人與神的距離是多麼的接近，但兩者的實際距離卻無遠弗屆，正如奧德修斯的命運早已被眾神命定。



提示：「無遠弗屆」能不能用來形容「距離」？

3. 倘若我們能將眼光放遠，不執著於名利，心靈就會得到解放。



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法:(二)用詞

請點擊用詞不當的地方。

1. Penelope 是個很謹慎的人，文中多次用 cautious 來形容她。最好的例子是當 Odysseus 向她表示身份時，她並沒有被興奮沖昏頭腦。
2. 在《奧德修紀》中，人與神的距離是多麼的接近，但兩者的實際距離卻無遠弗屆，正如奧德修斯的命運早已被眾神命定。



答案：在《奧德修紀》中，人與神的距離是多麼的接近，但神的力量卻無遠弗屆，而奧德修斯的命運則早已被眾神命定。



分析：根據《漢語大詞典》，「無遠弗屆」是指「不管多遠之處，沒有不到的」。 「距離」不能「無遠弗屆」，神的力量才能無遠弗屆。

3. 倘若我們能將眼光放遠，不執著於名利，心靈就會得到解放。



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法:(二)用詞

請點擊用詞不當的地方。

1. Penelope 是個很謹慎的人，文中多次用 **cautious** 來形容她。最好的例子是當 Odysseus 向她表示身份時，她並沒有被興奮沖昏頭腦。
2. 在《奧德修紀》中，人與神的距離是多麼的接近，但兩者的實際距離卻無遠弗屆，正如奧德修斯的命運早已被眾神命定。
3. 倘若我們能將眼光放遠，不執著於名利，心靈就會得到解放。



提示：「眼光」能不能跟「放遠」搭配？



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法:(二)用詞

請點擊用詞不當的地方。

1. **Penelope** 是個很謹慎的人，文中多次用 **cautious** 來形容她。最好的例子是當 **Odysseus** 向她表示身份時，她並沒有被興奮沖昏頭腦。
2. 在《奧德修紀》中，人與神的距離是多麼的接近，但兩者的實際距離卻無遠弗屆，正如奧德修斯的命運早已被眾神命定。
3. 倘若我們能將眼光放遠，不執著於名利，心靈就會得到解放。



答案：倘若我們能將**目光放遠**，不執著於名利，心靈就會得到解放。



分析：「**眼光**」是指觀察鑑別事物的能力(如：眼光獨到)，而「**目光**」指的才是見識(如：目光短淺)。

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法：(三)搭配

句子成分搭配不當主要有四種：

1) 主謂搭配不當；2) 動賓搭配不當；3) 主賓搭配不當；4) 修飾語和中心語搭配不當

請點擊搭配不當的字詞。

1. 她生命中唯一的**依靠**頓時崩潰。
2. 現今電視上放映的節目無一不與愛有關，但這些愛多少有點濫情，多看無益。
3. 奧德修斯 (Odysseus) 為什麼堅持自己的意志？

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法：(三)搭配

句子成分搭配不當主要有四種：

1) 主謂搭配不當；2) 動賓搭配不當；3) 主賓搭配不當；4) 修飾語和中心語搭配不當

請點擊搭配不當的字詞。

1. 她生命中唯一的**依靠**頓時**崩潰**。

✘ 提示：「依靠」怎可用「崩潰」來形容呢？作者關注的是她的**依靠**還是她？

2. 現今電視上放映的節目無一不與愛有關，但這些愛多少有點濫情，多看無益。

3. 奧德修斯 (Odysseus) 為什麼堅持自己的意志？

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法：(三)搭配

句子成分搭配不當主要有四種：

1) 主謂搭配不當；2) 動賓搭配不當；3) 主賓搭配不當；4) 修飾語和中心語搭配不當

請點擊搭配不當的字詞。

1. 她生命中唯一的**依靠**頓時崩潰。



答案：她**失去**了生命中唯一的**依靠**。



分析：**主謂搭配不當**。人可以崩潰，河堤可以崩潰，「依靠」則只能與「失去」搭配。

2. 現今電視上放映的節目無一不與愛有關，但這些愛多少有點濫情，多看無益。

3. 奧德修斯 (Odysseus) 為什麼堅持自己的意志？

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法：(三)搭配

句子成分搭配不當主要有四種：

1) 主謂搭配不當；2) 動賓搭配不當；3) 主賓搭配不當；4) 修飾語和中心語搭配不當

請點擊搭配不當的字詞。

1. 她生命中唯一的**依靠**頓時崩潰。
2. 現今電視上放映的節目無一不與愛有關，但這些愛多少有點**濫情**，多看無益。



提示：「愛」可以跟「濫情」搭配嗎？

3. 奧德修斯 (Odysseus) 為什麼堅持自己的意志？



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法：(三)搭配

句子成分搭配不當主要有四種：

1) 主謂搭配不當；2) 動賓搭配不當；3) 主賓搭配不當；4) 修飾語和中心語搭配不當

請點擊搭配不當的字詞。

1. 她生命中唯一的**依靠**頓時崩潰。

2. 現今電視上放映的節目無一不與愛有關，但這些愛多少有點**濫情**，多看無益。



答案：現今電視上放映的節目無一不與愛有關，但**內容**多少有點**濫情**，多看無益。



分析：分句主謂搭配不當。分句的主語是「愛」，謂語是「濫情」，「愛」跟「濫情」不能搭配。

3. 奧德修斯 (Odysseus) 為什麼堅持自己的意志？

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法：(三)搭配

句子成分搭配不當主要有四種：

1) 主謂搭配不當；2) 動賓搭配不當；3) 主賓搭配不當；4) 修飾語和中心語搭配不當

請點擊搭配不當的字詞。

1. 她生命中唯一的**依靠**頓時崩潰。
2. 現今電視上放映的節目無一不與愛有關，但這些愛多少有點濫情，多看無益。
3. 奧德修斯 (Odysseus) 為什麼堅持自己的意志？



提示：「堅持」可以跟「意志」搭配嗎？

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法：(三)搭配

句子成分搭配不當主要有四種：

1) 主謂搭配不當；2) 動賓搭配不當；3) 主賓搭配不當；4) 修飾語和中心語搭配不當

請點擊搭配不當的字詞。

1. 她生命中唯一的**依靠**頓時崩潰。
2. 現今電視上放映的節目無一不與愛有關，但這些愛多少有點濫情，多看無益。
3. 奧德修斯 (Odysseus) 為什麼堅持自己的意志？



答案：奧德修斯 (Odysseus) 為什麼**堅持**自己的**想法**？



分析：**動賓搭配不當**。我們說堅持己見、意志堅定，但不能說堅持意志。

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法:(四) 句型

現代漢語有一定的句型結構。對中文句型理解不足，容易出現句型誤用的情況，如誤用「是」字句，「被」字句和「是.....的」結構等。

請點擊句型誤用的地方。

1. 泰勒馬裘斯的母親開始懷疑這種感覺，本來堅定的心也開始被動搖了。
2. 她不是完美，性格上有很多缺點。
3. 蘇格拉底對愛的闡釋，全然是超出了我對愛的想像。



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法:(四) 句型

現代漢語有一定的句型結構。對中文句型理解不足，容易出現句型誤用的情況，如誤用「是」字句，「被」字句和「是.....的」結構等。

請點擊句型誤用的地方。

1. 泰勒馬裘斯的母親開始懷疑這種感覺，本來堅定的心也開始被動搖了。



提示：為什麼要強調被動？

2. 她不是完美，性格上有很多缺點。
3. 蘇格拉底對愛的闡釋，全然是超出了我對愛的想像。



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法:(四) 句型

現代漢語有一定的句型結構。對中文句型理解不足，容易出現句型誤用的情況，如誤用「是」字句，「被」字句和「是.....的」結構等。

請點擊句型誤用的地方。

1. 泰勒馬裘斯的母親開始懷疑這種感覺，本來堅定的心也開始被動搖了。

✓ 答案：泰勒馬裘斯的母親開始懷疑這種感覺，本來堅定的心也開始動搖了。



分析：誤用「被」。泰勒馬裘斯的母親是因為等待愛人歸來等得太久而逐漸失去了信心，因此不應使用「被」字句。

2. 她不是完美，性格上有很多缺點。

3. 蘇格拉底對愛的闡釋，全然是超出了我對愛的想像。

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法:(四) 句型

現代漢語有一定的句型結構。對中文句型理解不足，容易出現句型誤用的情況，如誤用「是」字句，「被」字句和「是.....的」結構等。

請點擊句型誤用的地方。

1. 泰勒馬裘斯的母親開始懷疑這種感覺，本來堅定的心也開始被動搖了。
2. 她不是完美，性格上有很多缺點。



提示：能不能說「他不是聰明」？

3. 蘇格拉底對愛的闡釋，全然是超出了我對愛的想像。



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法:(四) 句型

現代漢語有一定的句型結構。對中文句型理解不足，容易出現句型誤用的情況，如誤用「是」字句，「被」字句和「是.....的」結構等。

請點擊句型誤用的地方。

1. 泰勒馬裘斯的母親開始懷疑這種感覺，本來堅定的心也開始被動搖了。
2. 她不是完美，性格上有很多缺點。

✓ 答案：她**不完美**，性格上有很多缺點。

分析：中文跟英文不一樣。英文無論是肯定句還是否定句，都需要狀態動詞 (stative verb) 來連接主語和謂語形容詞，中文卻不需要，所以例句中的「是」要刪除。



中文形容詞可以作謂語，但有一定的條件。1) 前後必須有一定的句子成分，比如說「她很漂亮」或者「她漂亮得很」；2) 用在複句中的分句，如「媽媽漂亮，不表示女兒也漂亮」。3) 在一定的語境中起加強語氣的作用，如，「她是漂亮，但心腸不好」。前提是大家都認為她很漂亮，「是」要重讀。

3. 蘇格拉底對愛的闡釋，全然是超出了我對愛的想像。

▶ 語法

- (一) 成分
- (二) 用詞
- (三) 搭配
- (四) 句型

▶ 表達

語法:(四) 句型

現代漢語有一定的句型結構。對中文句型理解不足，容易出現句型誤用的情況，如誤用「是」字句，「被」字句和「是.....的」結構等。

請點擊句型誤用的地方。

1. 泰勒馬裘斯的母親開始懷疑這種感覺，本來堅定的心也開始被動搖了。
2. 她不是完美，性格上有很多缺點。
3. 蘇格拉底對愛的闡釋，全然是超出了我對愛的想像。

✘ 提示：為什麼「超出」前面要用「是」？



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

語法:(四) 句型

現代漢語有一定的句型結構。對中文句型理解不足，容易出現句型誤用的情況，如誤用「是」字句，「被」字句和「是.....的」結構等。

請點擊句型誤用的地方。

1. 泰勒馬裘斯的母親開始懷疑這種感覺，本來堅定的心也開始被動搖了。
2. 她不是完美，性格上有很多缺點。
3. 蘇格拉底對愛的闡釋，全然是超出了我對愛的想像。

✓ 答案：蘇格拉底對愛的闡釋，**全然超出了我對愛的想像**。



分析：同學可能以為在「超出了我對愛的想像」前面加上「是」可起強調的作用，然而用「是」來表示強調這用法有一定的限制。首先，「是」必須重讀。其次，「是」有確認已知信息及提供新信息的作用，因此只能出現在特有的語境中。舉例來說，「蘇格拉底是很有智慧，但可惜得不到當權者的賞識。」前提是大家都認同蘇格拉底很有智慧，而作者用「是」來確認這個信息，並提出自己的看法。

「是」的主要功能是：

- 1) 表示歸類和等同，如「蘇格拉底是哲學家。」
- 2) 2) 表示說明與解釋，如「當老師是我的理想。」

▶ 語法

- (一) 成分
- (二) 用詞
- (三) 搭配
- (四) 句型

▶ 表達

表達

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

不管哪一種語言，口語與書面語都存在差異。口語是即時的，想到就說，有時難免不合文法、不重邏輯，甚至散漫無章，囉哩囉唆。這當然算不得上乘的口語交流，不過只要聽的人明白，也算達成任務。寫文章卻不一樣，下筆前必須深思熟慮，小心組織思緒，不能東拉西扯。表達要清晰，合符邏輯；文句也要清通，合符文法。

今天我們在報章、雜誌、網路上看到的語文毛病，方言入文、誤用粵語語法固然是其中大項，然而，空有想法，卻無法清楚表達恐怕才是最嚴重、最急需處理的語文問題。要把話說清楚，我們恐怕還得回到最根本去：理清糾纏不清的思緒，放棄複雜的文句，用簡單的句子，先把話說清楚。



練習

表達

 點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題一

在這個故事當中，泰勒馬裘斯 (Telemachus) 可說是與他母親相依為命二十年之久，共同面對目前所處的窘境，若然說到泰勒馬裘斯與母親的關係，我不會去評論它好或不好，因為這個並不是重點，他們之間亦不只是母子之間的關係，而是存有另外一種意味.....

建議答案

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

表達

 點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題一

在這個故事當中，

這是文章的第一個句子，劈頭就說「這故事」，到底是哪個故事？即使這是考試答題，也應該清楚。

泰勒馬裘斯 (Telemachus) **可說是**與他母親相依為命二十年之久，共同面對**目前所處的**窘境，**若然說到**泰勒馬裘斯與母親的關係，**我不會去評論它好或不好**，因為這個**並不是重點**，他們之間亦不只是母子之間的關係，而是**存有另外一種意味**.....

建議答案

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

表達

 點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題一

在這個故事當中，泰勒馬裘斯 (Telemachus) 可說是與他母親相依為命二十年之久，

泰勒馬裘斯與母親相依為命二十年是事實，為什麼還用不太肯定的「可說是」？這是不必要的口語習慣，宜戒掉。

共同面對目前所處的窘境，若然說到泰勒馬裘斯與母親的關係，我不會去評論它好或不好，因為這個並不是重點，他們之間亦不只是母子之間的關係，而是存有另外一種意味……

建議答案



▶ 語法

- (一) 成分
- (二) 用詞
- (三) 搭配
- (四) 句型

▶ 表達

表達

 點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題一

在這個故事當中，泰勒馬裘斯 (Telemachus) 可說是與他母親相依為命二十年之久，共同面對目前所處的窘境，

「目前」主要用於陳述與說話人共時的事件，如「我／你／他目前的困境」，
不管主語換成誰，這人都應與說話人處於同一時間。可是泰勒馬裘斯與他母親並不與論文的作者共時，固不宜用「目前」。「一起面臨窘境」，或「面對同一窘境」不是更簡單清楚嗎？

若然說到泰勒馬裘斯與母親的關係，我不會去評論它好或不好，因為這個並不是重點，他們之間亦不只是母子之間的關係，而是存有另外一種意味.....

建議答案



▶ 語法

- (一) 成分
- (二) 用詞
- (三) 搭配
- (四) 句型

▶ 表達

表達

 點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題一

在這個故事當中，泰勒馬裘斯 (Telemachus) 可說是與他母親相依為命二十年之久，共同面對目前所處的窘境，若然說到泰勒馬裘斯與母親的關係，

「若然說到」也是沒什麼意義的口頭語，用在這裡更是不明所以，上下文根本不需要這口頭語來作轉折或扣連。

我不會去評論它好或不好，因為這個並不是重點，他們之間亦不只是母子之間的關係，而是存有另外一種意味.....

建議答案



▶ 語法

- (一) 成分
- (二) 用詞
- (三) 搭配
- (四) 句型

▶ 表達

表達

 點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題一

在這個故事當中，泰勒馬裘斯 (Telemachus) 可說是與他母親相依為命二十年之久，共同面對目前所處的窘境，若然說到泰勒馬裘斯與母親的關係，我不會去評論它好或不好，因為這個並不是重點，

既然不是重點，也不會評論，為什麼還要提？

他們之間亦不只是母子之間的關係，而是存有另外一種意味.....

建議答案



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

表達

 點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題一

在這個故事當中，泰勒馬裘斯 (Telemachus) 可說是與他母親相依為命二十年之久，共同面對目前所處的窘境，若然說到泰勒馬裘斯與母親的關係，我不會去評論它好或不好，因為這個並不是重點，他們之間亦不只是母子之間的關係，而是存有另外一種意味.....

「意味」是意境趣味。他們母子之間「存有」「另一種意境趣味」？這未免把他們的關係說得過於曖昧。「存有」也應是「存在」的手文之誤。這種粗心大意、不求甚解的遣詞用字習慣越來越普遍，頗讓人擔憂。其實只要稍加思考，不確定的查一下字典，寫完後仔細審稿，很多這種不小心的毛病都可以避免。

建議答案



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

表達

 點擊彩色標記看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題一

在這個故事當中，泰勒馬裘斯 (Telemachus) 可說是與他母親相依為命二十年之久，共同面對目前所處的窘境，若然說到泰勒馬裘斯與母親的關係，我不會去評論它好或不好，因為這個並不是重點，他們之間亦不只是母子之間的關係，而是存有另外一種意味.....

建議答案

在《奧德修紀》裡，泰勒馬裘斯 (Telemachus) 與母親相依為命二十年，面臨同一窘境，關係應該很密切，然而，他們的關係卻比一般母子關係複雜。



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

表達

 點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題二

在**文章**之中，我們只能**從經歷的絲絮作為線索去發掘**泰勒馬裘斯的性格。**但是**，概括地說，我在前文說到**泰勒馬裘斯並不清晰**，不是**在文中**並沒有描述這個人，而是泰勒馬裘斯就像一艘還未揚帆的小船，而我們**在這小船看不到他的方向**；換句話說，他雖然是一個生存的實體，但**缺乏一些生存的表徵**.....

建議答案

▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

表達

點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題二

在**文章**之中，

《奧德修紀》不是一篇文章，而是一部「作品」。

我們只能**從經歷的絲絮作為線索去發掘**泰勒馬裘斯的性格。**但是**，概括地說，我在前文說到**泰勒馬裘斯並不清晰**，不是**在文中**並沒有描述這個人，而是泰勒馬裘斯就像一艘還未揚帆的小船，而我們**在這小船看不到他的方向**；換句話說，他雖然是一個生存的實體，但**缺乏一些生存的表徵**.....

建議答案



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題二

在**文章**之中，我們只能**從經歷的絲絮作為線索去發掘**泰勒馬裘斯的性格。

「經歷的絲絮」是什麼？是想說「蛛絲馬跡」嗎？指的又是誰的「經歷」？這裡都沒有說清楚。

「從.....作為線索」應是「以.....作為線索」。

我們可以「發掘優點」、「發掘人才」、「發掘性格的潛能」，可是不能「發掘性格」。

這一句這樣寫更清楚：

我們只能從泰勒馬裘斯的經歷中探討他的性格。

但是，概括地說，我在前文說到**泰勒馬裘斯並不清晰**，不是**在文中**並沒有描述這個人，而是泰勒馬裘斯就像一艘還未揚帆的小船，而我們**在這小船看不到他的方向**；換句話說，他雖然是一個生存的實體，但**缺乏一些生存的表徵**.....

建議答案



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

表達

點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題二

在**文章**之中，我們只能**從經歷的絲絮作為線索去發掘**泰勒馬裘斯的性格。**但是**，

「但是」是一個轉折關聯詞，用來連結意思出現轉折的上下文，如「我很想看電影，但是我沒空。」這裡上下文並不是轉折關係，為什麼用「但是」？

概括地說，我在前文說到**泰勒馬裘斯並不清晰**，不是**在文中**並沒有描述這個人，而是泰勒馬裘斯就像一艘還未揚帆的小船，而我們**在這小船看不到他的方向**；換句話說，他雖然是一個生存的實體，但**缺乏一些生存的表徵**.....

建議答案



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

表達

點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題二

在**文章**之中，我們只能**從經歷的絲絮作為線索去發掘**泰勒馬裘斯的性格。**但是**，概括地說，我在前文說到**泰勒馬裘斯並不清晰**，

應該是「泰勒馬裘斯的**性格並不清晰**」。只要多看一次文稿，這些不小心的錯誤都可以避免。

不是**在文中**並沒有描述這個人，而是泰勒馬裘斯就像一艘還未揚帆的小船，而我們**在這小船看不到他的方向**；換句話說，他雖然是一個生存的實體，但**缺乏一些生存的表徵**.....

建議答案



▶ 語法

- (一) 成分
- (二) 用詞
- (三) 搭配
- (四) 句型

▶ 表達

點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題二

在**文章**之中，我們只能**從經歷的絲絮作為線索去發掘**泰勒馬裘斯的性格。**但是**，概括地說，我在前文說到**泰勒馬裘斯並不清晰**，不是**在文中**並沒有描述這個人，

誰「在文中」？濫用「在」字，句子便沒有了主語。宜特別注意這些歐化影響。

而是泰勒馬裘斯就像一艘還未揚帆的小船，而我們**在這小船看不到他的方向**；換句話說，他雖然是一個生存的實體，但**缺乏一些生存的表徵**.....

建議答案



▶ 語法

- (一) 成分
- (二) 用詞
- (三) 搭配
- (四) 句型

▶ 表達

表達

點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題二

在**文章**之中，我們只能**從經歷的絲絮作為線索去發掘**泰勒馬裘斯的性格。**但是**，概括地說，我在前文說到**泰勒馬裘斯並不清晰**，不是**在文中**並沒有描述這個人，而是泰勒馬裘斯就像一艘還未揚帆的小船，而我們**在這小船看不到他的方向**；

「在」字如果用作介詞，表示處所、位置、範圍、條件等，有以下的句式：

(1) **在** + 名詞 + 方位詞 如：(放) **在**車上 (掉) **在**水溝裡了 **在**他的幫助下

(2) **在** + 名詞 + 動詞 如：(我) **在**餐廳吃飯 **在**香港讀書 **在**會議室開會

然而，下面的句子都不必用「在」字：

花園裡種了許多花。

一九九七年，香港回歸中國。

禮堂裡坐了幾百人。

上面一句「**在這小船**」很明顯應該是「**在這小船上**」。不過，前後兩句其實可以寫得更精簡：

泰勒馬裘斯就像一艘還未揚帆的小船，我們無法看清他的方向。

換句話說，他雖然是一個生存的實體，但**缺乏一些生存的表徵**.....

建議答案



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達

表達

點擊 **彩色標記** 看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題二

在**文章**之中，我們只能**從經歷的絲絮作為線索去發掘**泰勒馬裘斯的性格。**但是**，概括地說，我在前文說到**泰勒馬裘斯並不清晰**，不是**在文中**並沒有描述這個人，而是泰勒馬裘斯就像一艘還未揚帆的小船，而我們**在這小船看不到他的方向**；換句話說，他雖然是一個生存的實體，但**缺乏一些生存的表徵**.....

同學下文所舉「生存的表徵」的例子是冷靜、領導魅力等素質，這與「生存的表徵」的一般指涉不同。「生存表徵」更常用的是「生命表徵」、「生命跡象」，指的是血壓、脈搏、呼吸速率等。如果沒有特別的目的，最好不要自鑄新詞，或者改變詞彙的慣常用法。



建議答案



▶ 語法

- (一) 成分
- (二) 用詞
- (三) 搭配
- (四) 句型

▶ 表達

表達

 點擊彩色標記看說明。

下面的文字有哪些語文毛病？可以表達得更清楚嗎？

例題二

在文章之中，我們只能從經歷的絲絮作為線索去發掘泰勒馬裘斯的性格。但是，概括地說，我在前文說到泰勒馬裘斯並不清晰，不是在文中並沒有描述這個人，而是泰勒馬裘斯就像一艘還未揚帆的小船，而我們在這小船看不到他的方向；換句話說，他雖然是一個生存的實體，但缺乏一些生存的表徵.....

建議答案

前文我已經提到泰勒馬裘斯的性格並不清晰。他就像一艘還未揚帆的小船，我們無法看清他的方向。



▶ 語法

(一) 成分

(二) 用詞

(三) 搭配

(四) 句型

▶ 表達